

CÓMO ENTENDER LA HOJA INFORMATIVA: VACUNA DE JOHNSON & JOHNSON (JANSSEN) CONTRA EL COVID-19

La vacuna de Johnson & Johnson/Janssen (J&J) es una de las tres vacunas contra el COVID-19 disponibles en EE. UU. La vacuna de J&J requiere una única dosis y ofrece protección a partir de las dos semanas posteriores a la vacunación.

Debido al raro riesgo de coágulos de sangre, ahora se prefieren las vacunas de Pfizer y Moderna en vez de la vacuna de J&J.

La vacuna de J&J es una *vacuna de vector viral*. Contiene un adenovirus inofensivo (el virus del resfrío común) que porta un gen de la proteína Spike del coronavirus. Esto enseña al cuerpo a reconocer y combatir el coronavirus que causa el COVID-19. Las vacunas contra el COVID-19:

- **No** le transmiten el COVID-19 ni un adenovirus.
- **No** cambian su ADN ni su material genético.
- **No** causan infertilidad.
- **No** contienen huevos, conservantes, látex, productos porcinos u otros productos animales, células fetales ni el coronavirus.

La vacuna de J&J es para adultos de 18 años en adelante

Hable con su médico o clínica si está embarazada o amamantando, tiene alergias graves, tiene antecedentes de coágulos o toma anticoagulantes.

Efectos secundarios leves

Muchas personas tienen efectos secundarios leves después de recibir la vacuna. Para algunas personas, esto es un signo de que el cuerpo está desarrollando la protección contra la enfermedad. Incluso si no tiene efectos secundarios, la vacuna funciona como protección.

Los efectos secundarios comunes incluyen



Dolor o enrojecimiento donde recibió la vacuna



Dolor de cabeza



Cansancio



Fiebre baja

Por lo general estos síntomas desaparecen en unos días. Si no lo hacen, llame a su médico o clínica.

Problemas poco frecuentes pero graves

Reacción alérgica

Es poco común, pero algunas personas han tenido una reacción alérgica grave al recibir una vacuna contra el COVID-19. Se les pide a todos que esperen al menos 15 minutos después de la vacunación para asegurarse de que no tengan reacciones alérgicas graves.



Guillain-Barré Syndrome

El síndrome de Guillain-Barré (SGB) es una afección médica que afecta el sistema nervioso. Algunas personas han desarrollado el SGB en las 6 semanas posteriores a recibir la vacuna de J&J, pero esto es muy poco frecuente.

Debe obtener atención médica de inmediato si presenta cualquiera de los siguientes síntomas después de recibir la vacuna de J&J:

- Debilidad o sensación de hormigueo, especialmente en las piernas o los brazos
- Dificultad para caminar
- Dificultad con los movimientos faciales, incluido hablar, masticar o tragar
- Visión doble o incapacidad de mover los ojos
- Dificultad con el control de la vejiga o la función intestinal

Por mayor seguridad, el Departamento de Salud del condado de Multnomah no está ofreciendo esta vacuna a las personas que recibieron tratamiento por un coágulo sanguíneo en los últimos seis meses. Si recibió tratamiento por un coágulo sanguíneo en este tiempo, comuníquese a su vacunador. Podemos ayudarlo a encontrar una vacuna contra el COVID-19 diferente.



Trastorno de coagulación

En muy pocas ocasiones, se presentaron coágulos en vasos sanguíneos del cerebro, el abdomen o las piernas junto con niveles bajos de plaquetas (células sanguíneas que ayudan al cuerpo a detener el sangrado) en algunas personas que han recibido la vacuna de J&J contra el COVID-19.

Esto se conoce como síndrome de trombosis con trombocitopenia o TTS por su sigla en inglés. Esta afección es muy grave y puede ocasionar la muerte. Se trata diferente que otros coágulos sanguíneos.

Esté atento a estos síntomas más graves durante tres semanas después de haber recibido la vacuna



Dolor de cabeza grave o dolor de cabeza que no desaparece



Visión borrosa



Dolor en el pecho o dolor intenso en el abdomen



Hinchazón o dolor en las piernas



Dificultad para respirar



Presencia de hematomas de fácil aparición o manchas diminutas de sangre debajo de la piel en una zona diferente a la de la inyección

Si presenta cualquiera de estos síntomas, llame al 911 o diríjase a una sala de emergencias. Es importante comunicarles que recibió la vacuna de Johnson & Johnson para que puedan atenderlo correctamente.

Este problema es muy poco frecuente y ocurre solo en algunas personas por cada millón que recibe la vacuna. Tiene más probabilidades de ocurrir en mujeres de 18 a 50 años y de 6 días a 3 semanas después de recibir la inyección. Aunque vacunarse supone un pequeño riesgo, el riesgo de contraer COVID-19 es mayor para la mayoría de las personas.

Obtener apoyo

Es importante sentirse bien con sus decisiones médicas. Si tiene inquietudes sobre recibir la vacuna de J&J después de leer esta información, puede consultar más al respecto u obtener una vacuna diferente.

- Si tiene preguntas, solicite hablar con alguien el día de la vacunación.
- **Hay otras marcas de vacuna disponibles, pero es posible que no estén disponibles en la vacunación de hoy.** Para obtener ayuda para encontrar una marca de vacuna diferente, hable con las personas que organizan la vacunación de hoy, diríjase en línea a <https://covidvaccine.oregon.gov/> o llame al 2-1-1.



Puede encontrar más información sobre la vacuna de Johnson & Johnson en la hoja informativa completa de la Administración de Alimentos y Medicamentos (*Food and Drug Administration*, FDA) que está disponible para que lea y lleve a su casa hoy.

Escanee el código QR con la cámara de su teléfono para ver información más detallada sobre la vacuna en su idioma. Puede pedirle al personal una copia en papel o puede pedirle al personal / su familia / amigo que le ayuden con el código QR.

VISITE [MULTCO.US/COVID19](https://multco.us/covid19) PARA OBTENER LAS ÚLTIMAS ACTUALIZACIONES